



EAST TO EAST PHOTOGRAPHY : **Belgrade**  
avec Klavdij Sluban

3 -7 Mai 2021



La connaissance particulière qu'a Klavdij Sluban de Belgrade est un atout majeur de ce workshop. Il voyage à travers la Serbie depuis 20 ans et a publié Balkans-Transit avec François Maspero.

Le mois de mai est une saison idéale pour explorer Belgrade. Outre le charme de ses quartiers historiques, la capitale serbe regorge de lieux culturels alternatifs, preuves d'un étonnant dynamisme. Ville aux nombreuses facettes, on y voit des bâtiments Belle Epoque comme des édifices de type réaliste socialiste, et sa fameuse architecture brutaliste, barres d'immeubles dans le Nouveau Belgrade.

L'expérience et la capacité de Klavdij Sluban conduiront chaque participant à puiser en soi afin de développer une écriture photographique personnelle. Le point d'équilibre se fera entre la diversité des situations qu'offre Belgrade et la perception intérieure de chacun. Les prises de vue en extérieur se feront chaque jour en des lieux différents afin de permettre des situations photographiques variées. L'editing au quotidien sera la clef de voûte pour construire une série sensible et cohérente.

### **Qui peut s'inscrire ?**

« Montre-moi tes photographies et je te dirai qui tu es ».

Toute personne passionnée par l'image : photographes professionnels, artistes, étudiants, amateurs pratiquants, etc... Notre expérience permet d'amener chaque stagiaire à trouver son propre langage photographique.

### **Qu'apporter au workshop ?**

un appareil photographique digital à focale fixe. Les accessoires qui vont avec (batteries, cartes mémoire, câbles de transfert, clef USB, disque dur externe...)

obligatoirement entre 15 et 20 tirages de lecture sur papier, représentatifs de votre travail, format A4 maximum. Analysées et commentées en groupe ces photographies aideront à orienter les prises de vue future.

votre ordinateur portable, pour une utilisation plus rapide donc plus efficace.

un carnet ou un enregistreur pour noter les références multiples ainsi que les idées de passage.

### **Prix**

Le prix du workshop est de 980,00€.

Early bird jusqu'au 25 Février: 880,00€

L'inscription se fait sur le mode « premier venu, premier servi ». Un premier versement équivalant à la moitié de la somme totale garantira l'inscription au workshop. Le second versement est à effectuer jusqu'au 27 Avril.

Le nombre de participants est limité à 12.

Le prix comprend l'inscription au workshop. Tous les autres frais (voyage, hébergement, nourriture...) sont à la charge du stagiaire.

Des repas en commun seront proposés chaque jour, déjeuner et dîner. Restaurants choisis pour leur atmosphère locale. ( Les tchevaptchitchi, sorte de kebab, et le burek sont à goûter).

Pour l'hébergement, Airbnb est une excellente option pour Belgrade. Hôtels et auberges de jeunesse sont tout aussi abordables. Il est fortement conseillé de prendre un logement au centre ville.

## Contact

Tereza, coordinatrice de East To East Photography,  
Pour toute information, si vous désirez la contacter par téléphone :

+336 38 30 39 11

par email: [easttoeastphotography@gmail.com](mailto:easttoeastphotography@gmail.com)

Langues parlées: français, anglais, serbe, slovène...et bien d'autres

## East To East Photography

Tereza Kozinc et Klavdij Sluban ont fondé « East To East Photography » afin de diffuser par le biais de workshops leur passion et leur expérience de la photographie comme langage visuel. Ces workshops se déroulent en Europe centrale et de l'Est. Chaque participant est amené à développer une écriture photographique d'auteur dans un environnement stimulant et varié.

[www.lemasterklass.com](http://www.lemasterklass.com)

[https://www.instagram.com/east\\_to\\_east\\_photography](https://www.instagram.com/east_to_east_photography)

Tereza Kozinc est une photographe slovène vivant entre Ljubljana et Paris, née en 1985. Elle a étudié à l'Institut et Académie de Multimédia à Ljubljana et a obtenu un diplôme de multimédia. Lauréate du PRIX FOTOFEVER 2020, le travail « documentaire et intuitif » de Tereza Kozinc a été exposé dans des musées, institutions, festivals ou galeries aussi prestigieux que les Voies Off des Rencontres d'Arles, le musée Benaki d'Athènes, le Terragona SCAN Festival en Espagne, le Schmiede International Multimedia Festival en Autriche et en Slovénie, Cankarjev Dom à Ljubljana, KUD France Prešeren, à Maribor the Fine Art UGM Gallery, La Nuú Photo Festival en Espagne, Les Azimutes d'Uzes en France, Inselgalerie à Berlin, ...

<https://terezakozinc.com/>

Klavdij Sluban est un photographe français d'origine slovène, né à Paris le 3.3.1963. Elu « Artiste de l'année » en Corée du Sud en 2017, Il est lauréat du Prix de Photographie de l'Académie des Beaux-Arts de l'Institut de France 2015, de la Villa Kujoyama 2015, du prix European Publishers' Award for Photography 2009, du prix Leica 2004, du prix Niépce 2000, de la Villa Médicis Hors-les Murs 1998. Klavdij Sluban mène une oeuvre personnelle rigoureuse et cohérente, ce qui en fait un des photographes auteurs majeurs de sa génération. Souvent empreints de références littéraires, ses cycles photographiques, en marge de l'actualité immédiate, traitent du monde contemporain avec une écriture photographique singulière et reconnaissable à ses noirs profonds.

Depuis 1995, Klavdij Sluban photographie les adolescents en prison. Partageant sa passion, il organise des ateliers photographiques auprès des jeunes détenus. Cet engagement commencé en France (Fleury- Mérogis) avec l'implication d'Henri Cartier- Bresson, durant sept ans, ainsi que de la participation ponctuelle de Marc Riboud et William Klein, s'est poursuivi dans les camps disciplinaires des pays de l'Est, en ex- Yougoslavie et en ex-Union Soviétique, puis en Amérique centrale auprès des gangs, maras. En 2015, il a commencé à photographier les adolescents en prison à Sao Paulo au Brésil. Les travaux de Klavdij Sluban sont exposés dans les institutions majeures, notamment ces dernières années au National Museum de Singapour, au Musée de la Photographie à Helsinki, au Musée des Beaux-arts de Canton, au Metropolitan Museum of Photography de Tokyo, au Museum Texas Tech, États-Unis,...

En 2013, le musée Niépce lui a consacré une rétrospective, Après l'obscurité, 1992-2012. Il a publié de nombreux ouvrages dont Entre Parenthèses, Photo Poche, (Ed. Actes Sud ), Transverses (Ed. Maison Européenne de la Photographie), Balkans Transit, texte de François Maspero, (Ed. Du Seuil). Transsibériades / East to East, prix EPAP 2009 publié par six éditeurs européens. K.Sluban est représenté par la galerie Klüser, Allemagne.

[www.sluban.com](http://www.sluban.com)  
[www.lemasterklass.com](http://www.lemasterklass.com)

\* \* \*

## PROGRAMME DU WORKSHOP

**Dimanche 2**, jour de bienvenue avec un dîner à Skadarlija, le quartier bohème du vieux Belgrade. Ce sera un moment pour faire connaissance entre nous et recevoir informations, brochures, plans...

### **Lundi 3**

La matinée sera dédiée à regarder les travaux présentés par chacun. Maximum 25 tirages de lecture imprimés sur papier. Cette première lecture permettra de donner des pistes sur la manière de construire sa série durant la semaine.

La salle d'édition est située au centre du vieux Belgrade.

L'après-midi sera consacrée à visiter à pied les environs de la vieille ville. La rue Knez Mihailova, longue d'un kilomètre, est le lieu de promenade obligé de tout(e) Belgradois(e). Rue piétonne élue comme l'une des plus belles de l'Europe de l'Est, la décontraction et la chaleur des passants seront parfaits pour la photographie de scènes de rue et de portrait.

Toujours à pied, la grouillante place Terrazije, puis la Forteresse de Belgrade et le parc Kalemegdan d'où on a une vue magnifique sur le confluent du Danube et de la Save.

### **Mardi 4 – Vendredi 7**

La multiplicité des situations, lieux et atmosphères qu'offre Belgrade permettra d'organiser un programme autour de plusieurs thématiques. Des sorties en groupe seront organisées chaque jour. Si un participant préfère approfondir une thématique, toutes les informations lui seront données (points de contact, transports, contacts...).

Une séance d'édition aura lieu chaque jour dans l'après-midi / fin de journée. Le programme du lendemain sera donné à ce moment.

- la fascinante architecture brutaliste emblématique des constructions de barres d'immeuble de l'époque yougoslave est un vivier photographique : barres d'immeuble en béton brut (d'où le nom), simples et utilitaires, Décrié un temps pour son mauvais goût, ce style est de nouveau apprécié.

Novi Beograd (Nouveau Belgrade) est essentiellement construit en architecture brutaliste. Novi Beograd est divisé en "Blocs". Nous visiterons les Blok 22 et Blok 23, situés de l'autre côté de la Save, près du Sava Centar. Ils sont emblématiques de ce à quoi ressemble Novi Beograd. D'autres Blocs intéressants sont les Blok 30 (en face du Palace Serbe), Blok 28 ou bien 61, 62 et 63.

Les principaux édifices d'architecture brutaliste:

La Tour Genex ou porte occidentale de Belgrade. Un des joyaux des Balkans dans ce domaine. Possibilité d'y monter avec vue panoramique.

Les Tours Rudo, avec plus d'un millier d'habitants. Street art très intéressant dans les parages.

Le Palace de Serbie, massif et impressionnant.

L'hôtel Jugoslavija, moderne en son temps, aujourd'hui décati.

...et la Tour Toblerone (!) ainsi nommée pour ses formes triangulaires, à visiter par tout fan de ce type de construction.

- le quartier de Zemun, sur la rive droite du Danube. A l'opposé de Novi Neograd, Zemun est tout en ruelles étroites, portant la marque de l'empire austro-hongrois. Du haut de la colline Gardos vue panoramique sur le vieux Belgrade et les berges du Danube.
- la vie foisonnante des marchés ouverts comme Kalenic Pijaca et Zeleni Venac, qui est également une des principales stations de bus de ville, le marché artisanal de rue, les très animées gares centrales ferroviaire et routière.
- de jour / de nuit, la ville offre un grand nombre de lieux de vie paisibles, avec la culture du café à tout moment de la journée. Mais la ville bouge. Apparition de nouveaux quartiers alternatifs sous le pont Brankov près du centre culturel des jeunes. Dès que la nuit tombe, fêtes et parties en appartements privés, clubs, avec live music et surtout sur les barges en bord de rivière aménagées en clubs.
- l'art de rue. Les tags et graffitis sont devenus un mode d'expression majeur à Belgrade, avec quelques artistes internationalement reconnus.
- les monuments, édifices religieux, ou musées qui pourront offrir des motifs photographiques inattendus : le temple Saint-Sava, l'église Saint-Marko, le cinéma Zvezda, au charme suranné, le Musée National ou bien la tombe du Maréchal Tito...

## **Vendredi 7**

La journée est dédiée à l'editing et à l'élaboration d'une série cohérente issue des editings des journées précédentes.

Une entrevue individuelle avec Klavdij sera faite avec chaque participant.

## **Samedi 8**

Petit-déjeuner en guise d'au revoir.

Ce programme a été conçu en prenant en compte tous les aspects qui permettront de rendre ce workshop aussi agréable qu'efficace et instructif (logistique, technique, matériel...). Cependant, il se peut toujours qu'un programme même soigneusement préparé se trouve sujet à de légers changements en fonction de la situation au moment du workshop même.



Fotos K.Sluban

